Ciudades Interculturales

Cuestionario del índice

actualizado en 2019

*Cuestionario a ser completado por personal técnico - funcionario de la ciudad.*

*Antes de rellenar el cuestionario, lea atentamente la Guía metodológica y*

*la breve introducción a cada área política.*

Información general

Las respuestas a las preguntas 1.1 a 2.11 no están calificadas. Se utilizarán principalmente para formar grupos de ciudades con características similares y permitir así comparaciones relevantes.

## Ciudad, tamaño de la población, subunidades (distritos-barrios), riqueza.

## ¿Para qué ciudad (o distrito u otra unidad administrativa) responde el cuestionario?

## ¿Cuál es el tamaño de la población de su ciudad (o distrito u otra unidad administrativa relevante para esta encuesta)?

## ¿Está su ciudad dividida en subunidades territoriales (distritos, barrios u otros) para fines de planificación o fines administrativos?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Si la respuesta es SÍ, ¿cuántos distritos / barrios hay en su ciudad?*

## ¿Cuál es el PIB per cápita de tu ciudad?

## Composición de la población.

## Hay diferentes maneras a la hora de contabilizar estadísticamente a la población extranjera. Para poder comparar ciudades, proporcione información de antecedentes sobre estas estadísticas en su país. Por ejemplo, qué categorías se utilizan para identificar a las personas de origen migrante / personas pertenecientes a grupos minoritarios (800 caracteres máximo).

## ¿Cuáles son los principales grupos étnicos / culturales (nativos o nacidos en el extranjero) en su ciudad y qué porcentaje representan?

## ¿Cuál es el porcentaje de extranjeros que residen en su ciudad (si dichos datos están disponibles)?

## Entre los residentes extranjeros en su ciudad, ¿cuál es el porcentaje de nacionales de los países de la UE – AELC (Islandia, Liechtenstein, Noruega, Suiza) (si dichos datos están disponibles)?

## ¿Cuál es el porcentaje de ciudadanos/as nacidos/as en el extranjero que residen en su ciudad (si dichos datos están disponibles)?

## ¿Cuántas personas refugiadas / solicitantes de asilo hay en su ciudad? Alternativamente, ¿cuál es el porcentaje de personas de este colectivo (si dicha información está disponible)?

## ¿Cuántas personas migrantes en situación administrativa irregular (o indocumentados, no-autorizados) se estima que hayan en su ciudad? Alternativamente, ¿cuál es el porcentaje de personas de este colectivo (si dichos datos están disponibles)?

## ¿Reconoce oficialmente su país a los grupos minoritarios nativos (incluida la población gitana)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, enumere los grupos*

## En su ciudad, ¿existen grupos de personas con orígenes, religiones, idiomas u orientaciones sexuales diversos que requieran un enfoque especial?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, las personas de origen migrante que no pueden leer o escribir, los refugiados LGTBI que pueden necesitar dispositivos especiales de alojamiento, las personas cuyas prácticas culturales o religiosas son contrarias a los principios de los derechos humanos, la democracia y el estado de derecho, las personas que provienen de grupos culturales que no están representadas en la población de la ciudad y, por lo tanto, no tienen una red en la que confiar, etc.*

*En caso afirmativo, explique (máximo 500 caracteres)*

##  ¿Cuáles son los mayores grupos de personas migrantes / minorías en su ciudad?

*Indique el origen de los grupos y su tamaño en % de la población (o cifras absolutas)*

*Si los datos no están disponibles en las preguntas anteriores, proporcione una descripción de cómo su ciudad mide/valora el tamaño de los grupos de migrantes / minoritarios o cualquier información relevante que pueda encontrar (800 caracteres como máximo)*

## ¿Ha habido un cambio significativo en la composición de la población de la ciudad en los últimos años?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, la emigración de jóvenes nativos, la llegada de un gran número de personas provenientes del mismo país, grupo cultural o religioso, la emigración de familias de clase media a regiones periféricas de la ciudad, la llegada de un gran número de jubilados, personas de otros países, etc.*

*En caso afirmativo, explique (máximo 500 caracteres)*

Información sobre políticas, estructuras y acciones interculturales.

I Compromiso

Para que tenga lugar una inclusión intercultural, las autoridades de la ciudad deben enviar un mensaje claro y bien publicitado que enfatice su compromiso con los principios interculturales, es decir, la diversidad, la igualdad y la interacción. Lo ideal es que la mayoría de los cargos electos y los funcionarios /técnicos del Ayuntamiento comprendan claramente estos principios básicos y sus implicaciones para la formulación de políticas. Las autoridades de la ciudad también deben iniciar un proceso institucional para traducir los principios de interculturalidad en políticas y acciones concretas. Lo más importante es que una ciudad intercultural busque activamente incluir a residentes de todas las nacionalidades, orígenes, idiomas, religiones / creencias, orientaciones sexuales y grupos de edad en el proceso de formulación de políticas. Las autoridades también resaltan y fomentan las prácticas interculturales que puedan existir en la ciudad.

## ¿Su ciudad ha adoptado formalmente una declaración pública sobre qué es, o aspira a ser, una ciudad intercultural?

*Por favor, marque la casilla correspondiente con una "x"*

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, la declaración fue discutida y aprobada por el consejo local (parlamento de la ciudad) |  |
| SÍ, la declaración fue adoptada por el consejo municipal (gobierno de la ciudad) |  |
| AÚN NO, pero tal declaración está siendo preparada |  |
| NO  |  |

*Por ejemplo, una declaración de política bien publicitada por la alcaldesa /el alcalde que describe de manera concisa e inspiradora (2-3 páginas como máximo) qué metas quiere lograr a largo plazo la ciudad, hasta qué punto la diversidad ha sido, es y será beneficiosa para la ciudad y para toda la ciudadanía, cómo la inclusión y la participación se relacionan con los valores democráticos y los principios de los derechos humanos, por qué la ciudadanía debe sentirse orgullosa de ser una ciudad intercultural, etc.*

*En caso afirmativo, agregue un enlace o adjunte un documento para validar su respuesta y explique cómo se informó a la población sobre esto*

1. ¿Ha adoptado su ciudad una estrategia de integración intercultural o de diversidad / inclusión?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, una estrategia intercultural integral. |  |
| SÍ, una estrategia de integración con elementos interculturales. |  |
| SÍ, una estrategia de integración que no se basa en un concepto intercultural. |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está preparando una estrategia intercultural. |  |
| NO |  |

*Una estrategia intercultural es un documento escrito que establece los objetivos a medo plazo de alto nivel de la política de inclusión intercultural de la ciudad para los próximos tres a cinco años. Una estrategia especifica el fundamento, define metas y objetivos, describe en términos generales las medidas del programa, los arreglos institucionales, el financiamiento y otros recursos que serán necesarios, así como los instrumentos de monitoreo y evaluación.*

*El concepto de integración generalmente implica la existencia de normas preexistentes que las personas deben cumplir. En contraste, la integración e inclusión intercultural enfatiza la necesidad de una adaptación mutua, reconoce el hecho de que las tensiones culturales son una característica intrínseca de las sociedades dinámicas y comunicativas y que la participación de todos en los procesos de toma de decisiones que afectan sus vidas conduce a una mayor cohesión social y el desarrollo económico local*

*En caso afirmativo, agregue un enlace o adjunte un documento para validar su respuesta y proporcione el calendario de la estrategia*

1. ¿Ha adoptado su ciudad un plan de acción intercultural?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO, sólo un plan de acción de integración que no es intercultural. |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está preparando un plan de acción intercultural. |  |
| NO, pero nuestra ciudad está preparando un plan de acción de integración que no es intercultural. |  |
| NO |  |

*Un plan de acción (también conocido como plan operativo o plan de trabajo) es un conjunto de acciones concretas y acumulativas a corto plazo, generalmente para el año próximo, que deben adoptarse para alcanzar gradualmente los objetivos estratégicos. Entra en los detalles operativos, especifica qué recursos están disponibles, establece un marco de tiempo detallado y define los indicadores que se utilizarán para monitorear el progreso o evaluar los resultados.*

*Si la respuesta es SÍ, agregue un enlace o adjunte un documento para validar su respuesta y proporcione el calendario del plan de acción*

1. ¿Ha asignado su ciudad un presupuesto para la implementación de la estrategia intercultural y / o el plan de acción?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, indique los detalles (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Ha adoptado su ciudad un proceso de consulta de políticas y / o co-diseño que incluya a personas de todos los orígenes étnicos o culturales?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, llevamos a cabo consultas públicas que involucran a todo tipo de grupos diversos. |  |
| Sí, nos involucramos sistemáticamente en el co-diseño que incluye a personas con diversos antecedentes en la formulación de políticas. |  |
| NO  |  |

*Por ejemplo, al alentar a todas las organizaciones de migrantes, culturales, religiosas, de género específico y de otra índole a que se reúnan, expresen sus inquietudes y formulen propuestas, adaptando las técnicas de comunicación en los idiomas que las personas entienden y las formas en que prefieren comunicarse, proporcionando interpretación durante reuniones, debates públicos, grupos de discusión, etc.*

*En caso afirmativo, agregue un enlace o adjunte un documento para validar su respuesta*

1. ¿Existe un proceso de evaluación y actualización de la estrategia intercultural / plan de acción?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, solo evaluación |  |
| SÍ, evaluación y actualización. |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, agregue un enlace (o adjunte un documento) y describa el proceso de evaluación / actualización para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Las comunicaciones oficiales de su ciudad hacen referencia clara al compromiso intercultural?

|  |  |
| --- | --- |
| A menudo |  |
| Raramente |  |
| Nunca |  |

*Por ejemplo, al referirse sistemáticamente a la diversidad como una ventaja para la ciudad y sus habitantes, al usar con frecuencia un eslogan, un lema o un símbolo gráfico que encapsula la naturaleza de la interculturalidad, cambiando los nombres de los departamentos / servicios para que reflejen con más precisión los objetivos interculturales que debe alcanzar la ciudad, señalando ejemplos de ventajas de diversidad en declaraciones públicas, etc.*

*Si es A menudo, agregue un enlace (o adjunte documentos) para validar su respuesta*

1. ¿Tiene su ciudad una página web oficial que comunique su declaración, estrategia y / o plan de acción intercultural?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, se puede acceder al sitio web con un solo clic. |  |
| SÍ; Se puede acceder al sitio web con 2 clics. |  |
| SÍ; Se puede acceder al sitio web con 3 clics o más |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, por favor proporcione un enlace*

1. ¿Tiene su ciudad un organismo dedicado o una estructura de coordinación interdepartamental responsable de implementar la estrategia intercultural?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente la creación de tal estructura |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, una oficina para la integración intercultural / diálogo / inclusión / diversidad e igualdad, etc., un comité / panel directivo u otra estructura de gobierno horizontal en la que los departamentos / servicios trabajan en colaboración para lograr los objetivos establecidos en la estrategia intercultural, etc.*

*En caso afirmativo, agregue un enlace (o adjunte un documento) y proporcione detalles para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Reconoce y/o honra su ciudad a la ciudadanía / organizaciones locales que han hecho cosas excepcionales para fomentar el interculturalismo en la comunidad local?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| Algunas veces |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al otorgar un premio, al expresar gratitud y reconocimiento en una ceremonia o celebración oficial, al entregar certificados que reconocen las contribuciones a una mejor comprensión mutua y prácticas interculturales innovadoras, etc.*

*Si SÍ o ALGUNAS VECES, dé un ejemplo (máximo 500 caracteres)*

II La ciudad a través de una lente intercultural.

Si bien las funciones formales que las ciudades y otras autoridades locales asumen varían considerablemente de un país a otro, todas las ciudades tienen la responsabilidad principal de mantener la cohesión social y preservar la calidad de vida en la ciudad. Las políticas diseñadas para lograr estos objetivos, por lo tanto, se volverán a concebir y reconfigurarán para garantizar que brinden un servicio adecuado a toda la ciudadanía, independientemente de sus nacionalidades, orígenes, idiomas, religiones / creencias, orientación sexual y grupo de edad. Esto es especialmente notable en el caso de las políticas relativas a la educación, los barrios, los servicios públicos, las empresas y el mercado laboral, la vida cultural y social y el espacio público.

# Educación

La educación formal y las actividades extracurriculares tienen una poderosa influencia en cómo la infancia percibe la diversidad a medida que crecen. Por lo tanto, las escuelas tienen un gran potencial para reforzar o, por el contrario, desafiar los prejuicios y los estereotipos negativos. Si bien los programas escolares se definen principalmente a nivel nacional o regional, las escuelas locales pueden buscar formas alternativas e innovadoras de brindar oportunidades al alumnado de diferentes culturas para generar confianza y respeto mutuo, y crear así condiciones de aprendizaje favorables para todos los alumnos, independientemente de su situación. Nacionalidades, orígenes, idiomas, orientación sexual o identidad de género, religiones / creencias. Desde la perspectiva intercultural, las diversidades culturales y de otra índole, incluido el multilingüismo, se consideran oportunidades positivas y se fomentan. Las escuelas interculturales también consideran a las familias del alumnado de origen migrante o con una trayectoria migratoria / minorías en igualdad de condiciones que otras familias. Toman medidas para garantizar que todas las familias superen cualquier renuncia que puedan tener al comprometerse con la escuela y les brindan la posibilidad de desempeñar el papel educativo que generalmente se espera de los padres.

1. ¿Tiene casi todo el alumnado en escuelas primarias el mismo origen étnico / cultural (incluido el origen étnico mayoritario)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, en todas las escuelas |  |
| SÍ, en la mayoría de las escuelas |  |
| SÍ, en algunas escuelas  |  |
| NO |  |
| Datos no disponibles  |  |

1. ¿El origen étnico / cultural del profesorado en las escuelas refleja la composición de la población de la ciudad?

|  |  |
| --- | --- |
| A menudo |  |
| A veces |  |
| Raramente |  |
| Nunca |  |
| La ciudad o escuela no tienen competencia para contratar profesores. |  |
| Datos no disponibles |  |

1. ¿Hay escuelas que hagan grandes esfuerzos para involucrar a las familias de origen migrante / minorías en la vida escolar (además de invitarles a las reuniones de AMPAS o con el profesorado)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, la mayoría  |  |
| Solo muy pocas escuelas |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al proporcionar información en un formato accesible y amigable, involucrando a grupos artísticos o religiosos, organizando reuniones de convivencia para ayudar a los educadores a comprender los diferentes conceptos de la familia, los roles de género, el lugar de la educación y el peso relativo de la cultura y los factores socioeconómicos en la vida de las familias migrantes, organizando ocasiones festivas en las que las familias de origen migrante migratorios pueden resaltar sus tradiciones culinarias o artísticas, lanzando proyectos de cooperación para padres en escuelas, como, por ejemplo, un jardín intercultural, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para que su respuesta pueda ser validada (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Las escuelas realizan proyectos interculturales?

|  |  |
| --- | --- |
| A menudo |  |
| Raramente |  |
| Nunca |  |

*Por ejemplo, iniciando proyectos sobre diferentes culturas, identidades y religiones, organizando festivales interculturales o visitas de estudio a centros culturales, exhibiendo en la escuela objetos culturales, objetos de arte decorativo o libros de los países de origen de alumnos con antecedentes de migrantes, organizando debates sobre temas de actualidad o dilemas interculturales, o jornadas de puertas abiertas donde los alumnos pueden mostrar sus habilidades y logros, etc.*

*Si es A menudo, o Raramente, dé un ejemplo para que su respuesta pueda ser validada (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Tiene su ciudad una política para aumentar la mezcla étnica / cultural en las escuelas (y, por lo tanto, evitar la "fuga blanca" y la concentración étnica)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente / preparando tal política |  |
| NO, no hay una política de la ciudad porque tal política existe a nivel regional / nacional |  |
| NO, no existe tal política a nivel nacional / regional o local |  |
| No aplicable (sin segregación) |  |

*Por ejemplo, al mejorar los deportes, el ocio y las instalaciones de enseñanza en las escuelas a las que asisten alumnos de familias de bajos ingresos, al atraer a profesorado especialmente competente a escuelas donde los alumnos de origen migrante /trayectoria migratoria son mayoría, al restringir las posibilidades de las familias de inscribir a sus hijos en escuelas fuera de su área, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para que su respuesta pueda ser validada (máximo 500 caracteres)*

# Subunidades territoriales (barrios)

Dentro de una ciudad, los distritos, barrios u otras subunidades territoriales pueden ser más o menos culturalmente / étnicamente diversas. De hecho, las personas son libres de moverse y establecerse en el barrio de su elección. Para ser intercultural, una ciudad no requiere una combinación estadística "perfecta" de personas en todos los vecindarios. Sin embargo, se asegurará de que la concentración étnica en un vecindario no se convierta en segregación sociocultural y no actúe como una barrera para el flujo interno y externo de personas, ideas y oportunidades. En particular, la ciudad intercultural garantiza la misma calidad de servicio público en todos los vecindarios y planifica el espacio público, las infraestructuras, las actividades sociales, culturales y deportivas para fomentar la mezcla e interacción intercultural y socioeconómica.

1. ¿Cuántos distritos / barrios de su ciudad son cultural / étnicamente diversos?

|  |  |
| --- | --- |
| La mayoría de los distritos/barrios |  |
| Pocos distritos/barrios  |  |
| Ninguno |  |
| Ninguno, porque no tenemos ningún problema de segregación |  |
| Datos no disponibles  |  |

1. ¿Tiene su ciudad una política para aumentar la diversidad de residentes en los barrios y evitar la concentración étnica?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente preparar una política de este tipo |  |
| NO, porque nuestra ciudad no tiene problemas de concentración étnica. |  |
| Solo hay medidas ocasionales |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, distribuyendo viviendas sociales de manera uniforme en toda la ciudad, asignando pisos en edificios de propiedad de la ciudad a personas y familias con una variedad de antecedentes y situaciones socioeconómicos, invirtiendo en infraestructura y proyectos que atraerán a personas y empresas de otros vecindarios, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Alienta su ciudad las acciones donde los y las residentes de un barrio se reúnen e interactúan con los y las residentes con diferentes orígenes migrantes / minorías de otros barrios?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |
| No necesitamos tales acciones porque no hay barrios étnicamente segregados |  |

*Por ejemplo, organizando festivales culturales "móviles" que se llevan a cabo cada año o dos en un vecindario diferente, organizando eventos públicos importantes (reuniones, conferencias, ferias, mercados, exposiciones, competiciones deportivas, comidas colectivas, etc.) en todos los Barrios de la ciudad, mediante la apertura de atractivos espacios públicos (museos, centros interculturales, bibliotecas públicas, sedes de agencias de servicios públicos, infraestructuras deportivas, etc.) en áreas más remotas o segregadas, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Tiene su ciudad una política para alentar a los y las residentes de origen migrante / minorías a reunirse e interactuar con otras personas que viven en el mismo vecindario?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| AÚN NO, pero una política se está preparando |  |
| Solo hay acciones ocasionales |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, organizando o fomentando eventos artísticos / culturales en varios vecindarios que puedan atraer a personas de todos los orígenes, organizando reuniones de personas de diferentes vecindarios para desarrollar iniciativas comunes, instalando instalaciones culturales, deportivas y de ocio en áreas ubicadas en la zona, intersección de diferentes barrios, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

# Servicios públicos

Como su propio nombre indica, los servicios públicos trabajan en beneficio del público en general. Si la población es diversa, los servicios públicos serán más eficientes en la entrega de beneficios e información adecuados si los funcionarios de la ciudad, en todos los niveles de antigüedad, son tan diversos como la población en general. Esto requiere mucho más que garantizar la igualdad de oportunidades para acceder al servicio público de empleo. Al tomar medidas para alentar a una fuerza laboral municipal diversa, una ciudad intercultural reconoce que un enfoque de "talla única para todos" a los servicios públicos y las acciones no garantiza la igualdad de acceso a los beneficios públicos. La ciudad también reconoce que los residentes de origen migrante / minorías nunca deben ser tratados como consumidores pasivos de beneficios públicos, sino que pueden contribuir activamente sugiriendo nuevas ideas y soluciones innovadoras para los problemas públicos.

1. ¿El trasfondo migratorio / minoritario de los empleados públicos refleja la composición de la población de la ciudad?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, a todos los niveles jerárquicos. |  |
| SÍ, pero solo en los niveles inferiores |  |
| NO |  |
| Datos no disponibles  |  |

1. ¿Tiene su ciudad un plan de contratación para garantizar una tasa adecuada de diversidad dentro de su fuerza laboral?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| SÍ, y apunta específicamente a aumentar la representación de personas de origen migrante / minorías en los niveles jerárquicos más altos |  |
| SÍ, pero solo los nacionales, independientemente de su origen migrante / minoritario, pueden ser contratados en nuestra administración de la ciudad |  |
| NO, no está dentro de las competencias de la ciudad |  |
| NO, no está dentro de las competencias de la ciudad, pero nuestra ciudad está presionando para obtener más competencias en esta área |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al contratar personal con competencias lingüísticas específicas, al reconocer la competencia intercultural como una habilidad técnica útil necesaria para una prestación óptima de servicios públicos, al ocupar puestos de primera línea con personal que representa las distintas diversidades dentro de la población de la ciudad, alentando a personas no nacionales a buscar empleo en la administración pública local, brindando capacitación específica a personas no nacionales que deseen preparar oposiciones, etc.*

*En caso afirmativo, proporcione pruebas para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad toma medidas para alentar una fuerza laboral diversa, la mezcla intercultural y la competencia intercultural en empresas del sector privado?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al firmar y divulgar una Carta de Diversidad oficial, al apoyar la adopción de cartas de no discriminación en las empresas, al brindar capacitación intercultural a los gerentes de la compañía, al destacar en las comunicaciones públicas la ventaja de la diversidad para el desarrollo empresarial, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad tiene en cuenta el origen migrante / minorías de la ciudadanía al brindar los siguientes servicios (varias respuestas posibles)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, servicios de funeral / entierro |  |
| SÍ, comidas escolares |  |
| SÍ, Horarios o secciones solo para mujeres en instalaciones deportivas. |  |
| SÍ, otros (por favor especifique) |  |
| NO, no brindamos dichos servicios |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

# Empresa y Mercado laboral

El acceso al mercado laboral del sector público a menudo está restringido por la legislación nacional o regional. Cuando este es el caso, el sector privado puede proporcionar una ruta más fácil para que las personas de origen migrante o diverso se involucren en actividades económicas. Como resultado, las empresas y actividades privadas tienden a ofrecer entornos de trabajo mucho más diversos que el sector público. La investigación también ha demostrado que es la diversidad cultural en las empresas privadas, y no la homogeneidad, lo que fomenta la creatividad y la innovación. Al destacar constantemente la ventaja de la diversidad en los negocios y asociarse con sus cámaras de comercio y empresarios, las ciudades pueden influir en cómo se percibe la diversidad en el sector privado en sectores tan diversos como tiendas, clubes, restaurantes, industria, servicios técnicos y ciencia.

1. ¿Existe una organización empresarial local, regional o nacional que tenga entre sus objetivos la promoción de la diversidad y la no discriminación en el mercado laboral?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, una organización local |  |
| SÍ, una organización regional |  |
| SÍ, una organización nacional  |  |
| NO |  |

*Si la respuesta es SÍ, especifique si, y en qué medida, su ciudad es un miembro activo de la organización (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Su ciudad toma medidas para alentar a las empresas de minorías étnicas a ir más allá de la economía étnica y entrar en la economía ‘mainstream’ y en los sectores de mayor valor añadido?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| SÍ, en asociación con actores privados o públicos regionales o nacionales. |  |
| NO |  |

Por ejemplo, mediante el mapeo y la comprensión de las brechas y los desafíos existentes en el desarrollo del espíritu empresarial de las personas migrantes, reconociendo públicamente el papel del colectivo como empresarios/as y destacando su contribución a la economía local, invitando a los y las empresarias a eventos empresariales, facilitando su inclusión en redes comerciales y profesionales, eliminando los obstáculos existentes para que estas empresas participen en la licitación de contratos, etc.

Véase, por ejemplo: <https://www.coe.int/en/web/interculturalcities/business-and-diversity>

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Ha tomado medidas su ciudad para alentar a los "distritos de negocios / incubadoras" a involucrar a un porcentaje adecuado de empresarios/as de origen migrante / minorías y ofrecer actividades que les alienten a participar y desarrollar nuevos productos / servicios junto con otros empresarios y empresarias autóctonas?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |
| No hay "distritos de negocios / incubadoras" en nuestra ciudad. |  |

*Por ejemplo, alentando iniciativas conjuntas entre empresarios migrantes y autóctonos que producen beneficios mutuos en términos de análisis de mercado, comunicación, conocimientos técnicos o acceso a nuevos mercados.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. En las decisiones relacionadas con la adquisición de bienes y servicios, ¿el consejo municipal favorece a las empresas con una estrategia de inclusión / diversidad intercultural?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO, ya que las regulaciones regionales / nacionales no lo prevén. |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

# Vida cultural y social

Mientras que las personas que viven en una ciudad pueden tener diferentes orígenes o pertenecen a distintos grupos étnicos, muy a menudo comparten los mismos intereses y satisfacción cuando realizan actividades de ocio, especialmente en el ámbito de las artes, la cultura y los deportes. Tales actividades a veces se estructuran de acuerdo a ‘líneas étnicas’. Eso es bastante comprensible cuando pretenden preservar las tradiciones folclóricas o el idioma y la historia de los países de origen. Lo que resulta problemático es cuando las actividades recreativas interculturales se organizan por líneas étnicas, por ejemplo, cuando un equipo de fútbol solo acepta jugadores de un grupo étnico. La ciudad intercultural puede fomentar la apertura cultural a través de sus propias actividades e introduciendo criterios interculturales al asignar recursos a organizaciones artísticas, culturales y deportivas.

1. ¿El consejo municipal utiliza el interculturalismo como criterio cuando asigna fondos a asociaciones e iniciativas?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Organiza su ciudad eventos y actividades en el ámbito de las artes, la cultura y el deporte con el objetivo de alentar a las personas de diferentes orígenes étnicos / culturales a interactuar?

|  |  |
| --- | --- |
| Regularmente |  |
| Alunas veces |  |
| Nunca |  |

*Por ejemplo, torneos de deportes de equipo en los que los miembros del equipo se seleccionan de acuerdo con diversos criterios de diversidad (origen, género, edad, etc.), eventos culturales y artísticos que enfatizan el impacto positivo de las influencias externas en el proceso creativo, la celebración del Patrimonio Mundial, días o el día europeo de las lenguas, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Alienta su ciudad a las organizaciones culturales a lidiar con la diversidad y las relaciones interculturales en sus producciones?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| Ocasionalmente |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, a través de subvenciones o regulaciones específicas que fomentan la creación o eventos culturalmente "híbridos", etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Organiza su ciudad debates públicos o campañas sobre el tema de la diversidad cultural y la convivencia?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, regularmente |  |
| SÍ, occasionalmente |  |
| Ha ocurrido una o dos veces. |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

# Espacio público

Los espacios públicos (calles, plazas, parques, etc.) y las instalaciones (edificios públicos, centros de día, escuelas, centros de salud, etc.) son lugares que la mayoría de los ciudadanos están obligados a usar. Ofrecen la posibilidad de conocer personas de diferentes nacionalidades, orígenes, idiomas, religiones / creencias, orientaciones sexuales y grupos de edad. Para que ocurran encuentros entre personas diversas, dichos espacios e instalaciones deben diseñarse y animarse de manera que todos la ciudadanía se sienta cómoda al usarlos. A la inversa, los espacios mal administrados pueden convertirse en lugares de sospecha y temor del "otro". Cuando este es el caso, la ciudad intercultural se compromete activamente con todas las personas involucradas, en primer lugar, para entender el contexto local desde su perspectiva y, en segundo lugar, para identificar soluciones.

1. ¿Su ciudad toma medidas para fomentar la mezcla e interacción interculturales significativas en el espacio público (múltiples respuestas posibles)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, en bibliotecas públicas  |  |
| SÍ, en museos |  |
| SÍ, en parques infantiles |  |
| SÍ, en parques  |  |
| SÍ, en plazas públicas |  |
| SÍ, en otros espacios públicos (por favor especifique) |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, organizando visitas en varios idiomas, ofreciendo a los lectores la posibilidad de pedir prestados libros en diferentes idiomas, proporcionando instalaciones como bancos, mesas, tableros de ajedrez gigantes, áreas de juego, etc., donde personas de todos los orígenes, edades y géneros pueden reunirse e interactuar, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad toma en cuenta la diversidad de la población en el diseño, renovación y administración de nuevos edificios o espacios públicos?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, siempre  |  |
| SÍ, en algunos edificios y lugares |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, identificando las necesidades específicas de familias, mujeres, ancianos, niños, adolescentes, etc., y diseñando edificios / espacios públicos para que nadie se sienta excluido, adaptando las horas de apertura y brindando servicios adaptados a las necesidades de una población diversa , etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. Cuando su ciudad decide reconstruir un área, ¿utiliza diferentes métodos y lugares de consulta para garantizar la participación significativa de personas con diferentes orígenes migrantes / pertenecientes a minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al recopilar las opiniones de los y las residentes a través de mapas, talleres de colaboración, encuestas puerta a puerta, en cooperación con mediadores interculturales, trabajadores de campo, organizaciones de inmigrantes y organizaciones religiosas, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Hay espacios o áreas en su ciudad que estén dominadas por un grupo étnico (mayoría o minoría) y donde otras personas se sientan inoportunas o inseguras?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, varios |  |
| SÍ, uno o dos |  |
| NO |  |

*Si la respuesta es SÍ, ¿por qué el área se considera poco acogedora o insegura (máximo 500 caracteres)?*

1. Si ciertos espacios o áreas de su ciudad están dominados por un grupo étnico (mayoritario o minoritario) y se consideran poco acogedores o inseguros, ¿tiene la ciudad una política para lidiar con esto?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, una política represiva. |  |
| SÍ, una política multisectorial que combina vigilancia, trabajo social y comunicación. |  |
| SÍ, una política multisectorial que combina vigilancia, trabajo social y comunicación y se define luego de consultar a la población del área. |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, organizando reuniones en centros de día, escuelas, centros culturales, etc., o durante eventos sociales para discutir abiertamente los problemas con las personas más afectadas por ellos, al iniciar un proceso participativo para identificar soluciones y obstáculos, al involucrarse positivamente con lo y lass líderes y organizaciones de la comunidad dominante, etc.*

*En caso afirmativo, describa la política (800 caracteres máximo)*

III Mediación y resolución de conflictos

En sociedades diversas, siempre existe la posibilidad de malentendidos y conflictos sobre los valores, el comportamiento o los recursos. En las ciudades, donde personas con diferentes antecedentes culturales y estatus socioeconómico conviven en estrecha proximidad, estas tensiones son naturales y, de hecho, forman parte de la vida cotidiana. En lugar de negar, ignorar o reprimir el conflicto, la ciudad intercultural busca anticipar, identificar, abordar y resolver problemas para la satisfacción de todos los protagonistas sin comprometer los principios de los derechos humanos, la democracia y el estado de derecho. La ciudad intercultural ve el conflicto como un rasgo normal de las comunidades libres, dinámicas y comunicativas y ve el proceso mismo de mediación y resolución de conflictos como una oportunidad para la innovación y la cohesión social sostenible.

1. ¿Qué tipo de organización brinda un servicio profesional para la mediación de la comunicación intercultural y / o el conflicto en su ciudad? (Múltiples respuestas posibles)?

|  |  |
| --- | --- |
| Un servicio de mediación municipal generalista que también trata conflictos culturales. |  |
| Un servicio de mediación municipal dedicado únicamente a temas interculturales. |  |
| Un servicio de mediación intercultural dirigido por una organización de la sociedad civil. |  |
| Un servicio de mediación regional / estatal. |  |
| Otros (por favor especifique) |  |
| No se brindan servicios de mediación profesional. |  |

1. En su ciudad, ¿en qué contexto se proporciona la mediación intercultural (múltiples respuestas posibles)?

|  |  |
| --- | --- |
| En instituciones especializadas como hospitales, policía, clubes juveniles, centros de mediación, casas de retiro, etc. |  |
| En la administración de la ciudad para fines generales. |  |
| En los vecindarios, en las calles, buscando activamente reunirse con los residentes y discutir problemas. |  |
| En otros contextos (por favor especifique) |  |
| No se proporciona mediación intercultural en la ciudad. |  |

*Por favor, da un ejemplo para validar tu respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Hay alguna organización en su ciudad que se ocupe específicamente de las relaciones interreligiosas?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, un servicio municipal dedicado únicamente a las relaciones interreligiosas. |  |
| SÍ, un servicio municipal generalista que también trata conflictos religiosos. |  |
| SÍ, un servicio interreligioso dirigido por una organización de la sociedad civil. |  |
| SÍ, un servicio interreligioso estatal |  |
| SÍ, otros (por favor especifique) |  |
| NO |  |

*En caso* ***afirmativo****, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

IV Idioma

La provisión de cursos y otros dispositivos para personas de origen migrante para aprender el (los) idioma (s) del país receptor es importante para garantizar la integración social y económica. Sin embargo, debe complementarse con actividades que resalten el valor de otros idiomas y que permitan a estas personas no solo conservar y transmitir sus idiomas a sus hijos e hijas y otros miembros de la comunidad, sino también sentirse orgullosos de sus lenguas como un patrimonio que enriquece a la comunidad local. Una ciudad intercultural promueve el multilingüismo como un recurso para la educación, los negocios, el turismo, la vida cultural, etc. Destaca el valor de todos los idiomas presentes en la ciudad, por ejemplo, brindando oportunidades a los hablantes de diversos idiomas para expresarse en su lengua materna en público y en eventos culturales, y promoviendo todos los eventos que ofrecen oportunidades para intercambios lingüísticos y mezcla.

1. ¿Proporciona su ciudad alguno de los siguientes servicios en el campo de las competencias lingüísticas (múltiples respuestas posibles)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, capacitación en idiomas específicos en el idioma o idiomas oficiales para grupos de difícil acceso (por ejemplo, madres que no trabajan, desempleadas, jubiladas, etc.) |  |
| SÍ, la enseñanza de idiomas de inmigrantes / minorías como parte del plan de estudios regular en las escuelas |  |
| SÍ, la enseñanza de idiomas de inmigrantes / minorías como un curso de lengua materna solo para niños y niñas inmigrantes / minoritarios |  |
| SÍ, la enseñanza de idiomas de inmigrantes / minorías como una opción de idioma regular está disponible para todos |  |
| SÍ, apoyo a organizaciones del sector privado / civil que brindan capacitación en idiomas en idiomas minoritarios |  |
| SÍ, otros (por favor especifique) |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, proporcione ejemplos para validar su respuesta (800 caracteres máximo))*

1. ¿Su ciudad crea conciencia sobre las lenguas de las personas migrantes / de grupos minoritarios al proporcionar apoyo logístico o financiero? (Múltiples respuestas posibles)

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, diarios / revistas de minorías locales en el idioma(s) de las personas migrantes / grupos minoritarios minoritario (s) |  |
| SÍ, programas de radio de minorías locales en el idioma(s) de las personas migrantes / grupos minoritarios |  |
| SÍ, programas de televisión locales en el idioma(s) de las personas migrantes / grupos minoritarios |  |
| SÍ, otro apoyo para crear conciencia sobre el idioma(s) de las personas migrantes / grupos minoritarios (especifique) |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad apoya proyectos que buscan dar una imagen positiva de las lenguas de las personas migrantes / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |
| Ocasionalmente |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

V Media & Comunicación

Los medios tradicionales y las redes sociales tienen una influencia muy poderosa en las actitudes hacia la diversidad cultural y otras diversidades. Gran parte de la información a la que accede la gente es generada por grupos de noticias internacionales, medios nacionales o por personas privadas en el caso de las redes sociales. Sin embargo, todavía hay mucho que las autoridades de la ciudad pueden hacer para lograr un clima de opinión pública más propicio para las relaciones interculturales positivas. En su comunicación, una ciudad intercultural destaca constantemente la contribución positiva de las personas de origen migrante / minorías al desarrollo social, cultural y económico de la ciudad. Más importante aún, la ciudad se asocia con agencias de medios locales para que transmitan un mensaje similar y cubran eventos que ocurren en la ciudad de una manera objetiva e imparcial.

1. ¿Tiene su ciudad una estrategia de comunicación para mejorar la visibilidad y la imagen de las personas de origen migrante / minorías en los medios locales?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO, hay acciones ocasionales |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿El departamento de comunicación (RP) de su ciudad tiene instrucciones de destacar la diversidad como una ventaja de forma regular y en varios tipos de comunicación?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

1. ¿Brinda su ciudad apoyo para la promoción / capacitación de medios / mentoría / creación de nuevas empresas de medios online para periodistas de origen migrante / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

1. ¿Su ciudad monitorea la forma en que los medios de comunicación locales y / o nacionales tradicionales representan a las personas de origen migrante / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, nuestra ciudad lo hace ella misma. |  |
| SÍ, pero esto lo hace un cuerpo externo. |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al incluir temas de diversidad en los temas que se analizarán en la revisión diaria / semanal de la prensa y los medios de comunicación locales / nacionales (si la ciudad realiza dicha revisión)*

1. ¿Su ciudad supervisa la forma en que las redes sociales representan a las personas de origen migrante / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, nuestra ciudad lo hace |  |
| SÍ, pero esto lo hace un cuerpo externo |  |
| NO |  |

1. ¿Su ciudad se relaciona con los medios locales cuando retratan a personas de origen migrante / minorías a través de estereotipos negativos?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, nuestra ciudad se involucra directamente con los medios locales |  |
| SÍ, pero por un organismo externo apoyado por nuestra ciudad. |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

VI Perspectiva internacional

Si bien las ciudades tienen poca o ninguna competencia en política exterior, pueden buscar activamente hacer conexiones en otros países para desarrollar relaciones comerciales, intercambiar conocimientos, fomentar el turismo o simplemente reconocer los lazos que la ciudad puede tener en otros lugares. Una ciudad intercultural fomenta activamente las interacciones con el mundo exterior y, en particular, con las ciudades, regiones o países de origen de sus habitantes.

1. ¿Tiene su ciudad una política explícita y sostenible para alentar la cooperación internacional en áreas económicas, científicas, culturales u otras?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, proporcionando recursos financieros específicamente dedicados a reforzar la cooperación internacional, definiendo áreas prioritarias de cooperación internacional que tengan en cuenta las necesidades de las organizaciones de la sociedad civil y / o empresas privadas, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Existe una provisión financiera específica para esta política?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

1. Si su ciudad no tiene una política explícita, ¿toma medidas para desarrollar conexiones internacionales?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al firmar convenios de colaboración con ciudades u organizaciones extranjeras con sede en otros países, al ofrecer pasantías o instalaciones para jóvenes profesionales, científicos o artistas visitantes del extranjero, al mantener un contacto regular con ciudades gemelas y ciudades hermanas, etc.*

*En caso afirmativo, de un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad se dirige a estudiantes extranjeras/os u otros grupos juveniles que llegan a través de programas de intercambio?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |
| NO, porque nuestra ciudad no tiene universidad |  |

*Por ejemplo, organizando ferias y eventos donde los estudiantes extranjeros pueden conocer a personas locales, brindando apoyo en la búsqueda de empleo y alojamiento después de la graduación, organizando o asistiendo a eventos de bienvenida, abriendo un mostrador de información en reuniones importantes de estudiantes, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad busca desarrollar relaciones comerciales con los países / ciudades de origen de sus grupos de la diáspora (múltiples respuestas posibles)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, al involucrar a la diáspora y a los principales empresarios en visitas y reuniones internacionales |  |
| SÍ, por asociación / acuerdos comerciales con ciudades/países de origen. |  |
| SÍ, a través del apoyo a organizaciones que buscan desarrollar relaciones con empresas de las ciudades y países de origen de los grupos de la diáspora |  |
| SÍ, por otros medios (por favor especifique) |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

VII Conocimiento y competencia intercultural

Ninguna persona puede ser experta en todos los idiomas y culturas que conviven en las ciudades contemporáneas. Sin embargo, en una ciudad intercultural, el personal del ayuntamiento tiene una "mentalidad" intercultural que les permite detectar diferencias culturales y modular sus respuestas en consecuencia. El conocimiento y la competencia intercultural requieren una preparación específica cuando se trata de situaciones desconocidas y no un conocimiento profundo y, a menudo, difícil de alcanzar de todas las culturas. Es una habilidad técnica que se puede adquirir a través de la formación y la práctica. En una ciudad intercultural, las autoridades consideran que tales habilidades son igualmente importantes y esenciales para el buen funcionamiento de la ciudad como las otras habilidades profesionales y técnicas que generalmente se esperan de los empleados públicos.

1. ¿Se ha incorporado información estadística y cualitativa sobre diversidad y relaciones interculturales para informar el proceso de formulación de políticas del consejo local / municipal?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| Algunas Veces |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad, directamente o a través de un organismo externo, realiza encuestas que incluyen preguntas sobre la percepción pública de los migrantes / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad, directamente o a través de un organismo externo, realiza encuestas sobre el sentimiento de seguridad con respecto a las personas de origen migrante / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad promueve la competencia intercultural de sus trabajadores y trabajadoras en su administración y servicios públicos?, por ejemplo mediante.. *(Múltiples respuestas posibles)*

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, seminarios y redes interdisciplinares. |  |
| SÍ, cursos de formación. |  |
| SÍ, otros (por favor especifique) |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, confrontando a la plantilla a situaciones en las que no pueden usar el lenguaje para expresar sus necesidades y sentimientos, organizando visitas, reuniones informales y discusiones con líderes de grupos de migrantes u organizaciones religiosas, organizando talleres sobre dilemas interculturales, impartiendo una capacitación obligatoria (incluso en línea a través de la intranet) para todos sus trabajadores y trabajadoras, incluido personal de alto nivel, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo o inserte un enlace para validar su respuesta (500 caracteres como máximo)*

VIII Acogida de las personas recién llegadas

Las personas que llegan a una ciudad para una estadía prolongada, independientemente de sus circunstancias (expatriados, trabajadores migrantes, cónyuges, refugiados, menores no acompañados, personas jubiladas, etc.) probablemente se encuentren desorientadas. Cuanto menos familiarizados estén con el nuevo entorno, más apoyo necesitarán para sentirse cómodos y lo suficientemente seguros como para comenzar a construir una nueva red social y profesional. La forma en que la ciudad coordina y ofrece efectivamente varias medidas de apoyo condiciona fuertemente su capacidad para integrarse o, a la inversa, su tendencia a permanecer confinados en un "gueto" cultural. Esto también depende en gran medida de si el resto de la población de la ciudad está abierta a la idea de dar la bienvenida a los recién llegados en su calidad de residentes y ciudadanos o, por el contrario, está acostumbrada a ver a los recién llegados como forasteros que representan una amenaza potencial. Nuevamente, es el mensaje que las autoridades transmiten sobre la diversidad, en la comunicación o mediante acciones concretas, lo que determina en cierta medida las actitudes hacia las personas recién llegadas.

1. ¿Tiene su ciudad una agencia, unidad, persona o procedimiento designado para dar la bienvenida a los recién llegados?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

1. ¿Tiene su ciudad un paquete completo de información y apoyo específico para la ciudad para los recién llegados?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, especifique en qué idioma (s) está disponible el paquete*

1. ¿Los diferentes servicios y agencias de la ciudad brindan un apoyo de bienvenida a grupos particulares de recién llegados (es posible obtener múltiples respuestas)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ – familiares  |  |
| SÍ – estudiantes  |  |
| YES – menores no acompañados |  |
| YES – refugiados y solicitantes de asilo |  |
| YES – trabajadores migrantes  |  |
| YES – otros (por favor especifique) |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Organiza su ciudad una ceremonia pública para ‘dar la bienvenida’ a todas las personas que llegan a vivir a la ciudad independientemente de su origen o nacionalidad?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ – Representantes de la ciudad están presentes en la ceremonia. |  |
| SÍ - No hay representantes de la ciudad presentes en la ceremonia. |  |
| NO, pero las personas recién llegadas son bienvenidas personalmente por la ciudad de diferentes maneras |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, indique los detalles (máximo 500 caracteres)*

IX Liderazgo y ciudadanía

La acción más poderosa y de mayor alcance que una ciudad puede tomar para ser más intercultural es abrir la representación democrática y la toma de decisiones a todos los residentes de la ciudad, independientemente de su origen, nacionalidad o estado de residencia. Los derechos políticos formales a nivel local se determinan a nivel nacional o regional en algunos estados federales. No obstante, hay mucho que puede hacer un consejo de la ciudad para influir en la manera en que los diversos grupos interactúan y cooperan en la asignación de poder y recursos. Una ciudad intercultural se esfuerza por incluir a toda la ciudadanía en el proceso de formulación de políticas y garantiza, por lo tanto, que los servicios públicos se presten de acuerdo con sus diversas necesidades y no de acuerdo con su proximidad cultural o política a los tomadores de decisiones públicos.

1. ¿Todos los extranjeros pueden presentarse como candidatos en las elecciones locales?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, después de tres años de residencia o menos. |  |
| SÍ, después de cinco años de residencia o más. |  |
| NO, solo las personas con la nacionalidad de ciertos países extranjeros pueden presentarse como candidatas (especifique) |  |
| NO |  |

*Por favor proporcione detalles (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Todos las personas extranjeras pueden votar en las elecciones locales?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, después de tres años de residencia o menos. |  |
| SÍ, después de cinco años de residencia o más. |  |
| NO, solo las personas con la nacionalidad de ciertos países extranjeros pueden presentarse como candidatas (especifique) |  |
| NO |  |

*Por favor proporcione detalles (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Hay personas electas en el consejo municipal de su ciudad nacidos en el extranjero o con doble nacionalidad?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO, porque la legislación regional / nacional no permite esto. |  |
| NO, porque la legislación regional / nacional no lo permite, pero nuestra ciudad está presionando para que se cambie la legislación |  |
| NO, debido a otras razones |  |

*Si la respuesta es NO, debido a otras razones, explique por qué (800 caracteres máximo)*

1. ¿Cuenta su ciudad con un órgano consultivo independiente a través del cual las personas con un origen migrante / minorías pueden expresar sus inquietudes y asesorar al consejo municipal sobre cuestiones de diversidad e integración?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, tenemos un organismo consultivo que representa solo a los migrantes / minorías y / o sus organizaciones |  |
| SÍ, tenemos un cuerpo consultivo que involucra a migrantes / minorías, otros ciudadanos, así como instituciones públicas, organizaciones y expertos relevantes. |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente la creación de un cuerpo así |  |
| NO, los migrantes / minorías pueden expresar sus inquietudes por otros medios (especifique) |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, especifique si el organismo consultivo tiene un efecto en las políticas de la ciudad y dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Existe un estándar para la representación con personas con un origen migrante / minorías en juntas obligatorias que supervisan escuelas y / o servicios públicos?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |
| No aplica. Esto está regulado regionalmente / nacionalmente. |  |
| No aplica. Esto está regulado a nivel regional / nacional, pero nuestra ciudad está presionando para obtener más competencias en esta área. |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (500 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad toma iniciativas para alentar a las personas de origen migrante / minorías a participar en la vida política?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, regularmente |  |
| SÍ, algunas veces |  |
| NO, pero otras organizaciones lo hacen |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al organizar ferias que permiten que las personas de origen migrante / minorías se reúnan y discutan temas y programas de políticas con representantes de los partidos políticos locales antes de las elecciones locales, asignando asientos obligatorios a personas de origen migrante* */ minorías en comités directivos o paneles que se ejecutan iniciativas democráticas, mediante el establecimiento y empoderamiento de parlamentos juveniles que representan a jóvenes diversos, mediante la introducción de un concejal con estatus de observador que es elegido por los extranjeros que residen en la ciudad, mediante la creación de paneles o comités que incluyen personas de origen migrante* */ minorías en quienes se confía dentro de su comunidad y comprometidos con la interacción intercultural, etc.*

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

X Medidas de lucha contra la discriminación

El racismo, la xenofobia, la homofobia, la intolerancia contra ciertos grupos religiosos, la discriminación de género, los prejuicios y el etnocentrismo conducen a actitudes y prácticas discriminatorias. A menudo subsisten en la mente de las personas a pesar de las leyes que prohíben la discriminación contra personas o grupos de personas por motivos de raza, color, idioma, religión, nacionalidad, origen nacional / étnico u orientación sexual. Una ciudad intercultural asegura que se hacen todos los esfuerzos para garantizar la no discriminación en todas sus políticas, programas y actividades. La ciudad trabaja en asociación con organizaciones de la sociedad civil y otras instituciones que combaten la discriminación y ofrecen apoyo y reparación a las víctimas. También se comunican ampliamente los riesgos que presenta la discriminación para la cohesión social, la calidad de vida y la economía local.

1. ¿Ha realizado su ciudad una revisión sistemática de todas las reglas y regulaciones municipales para identificar mecanismos que puedan discriminar a los y las residentes de origen migrante / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente hacer esto |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, especifique (800 caracteres máximo)*

1. ¿Tiene su ciudad una carta u otro documento vinculante que prohíba la discriminación contra personas o grupos de personas por motivos de raza, color, idioma, religión, nacionalidad, origen nacional / étnico u orientación sexual en la administración y los servicios municipales?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Agregue un enlace (o adjunte un documento) y proporcione detalles para validar su respuesta (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Tiene su ciudad un servicio dedicado que asesora y apoya a las víctimas de discriminación?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO, esto se hace a nivel regional y / o nacional |  |
| NO, esto lo hacen organizaciones de la sociedad civil |  |
| NO, no se proporciona soporte ni consejo  |  |

*En caso afirmativo, proporcione detalles para validar su respuesta (500 caracteres como máximo)*

1. ¿Proporciona su ciudad apoyo financiero y / o logístico a las organizaciones de la sociedad civil que asesoran y apoyan a las víctimas de discriminación?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, especifique (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Su ciudad monitorea / investiga regularmente el alcance y el carácter de la discriminación en la ciudad?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO, esto lo hace otra organización pública |  |
| NO, esto lo hace una organización privada apoyada por la ciudad. |  |
| NO |  |

*Por favor proporcionar detalles para validar su respuesta*

1. ¿Su ciudad realiza campañas contra la discriminación o crea conciencia sobre la discriminación de otras maneras?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, regularmente |  |
| Algunas veces |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, dé un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Participa su ciudad en organizaciones regionales o nacionales que abordan el tema de la discriminación?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, especifique (máximo 500 caracteres)*

1. ¿Tiene la ciudad una estrategia antirumores o implementa actividades antirumores siguiendo la metodología oficial del Consejo de Europa?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Para la metodología antirumores del Consejo de Europa, ver* [*https://www.coe.int/en/web/interculturalcities/anti-rumours*](https://www.coe.int/en/web/interculturalcities/anti-rumours)

*En caso afirmativo, especifique (máximo 500 caracteres)*

XI Participación

La inclusión y la participación son las claves del éxito de la formulación de políticas interculturales. Una serie de estudios han demostrado que las políticas de integración inclusiva producen mejores resultados en términos de cohesión social, confianza en la administración, seguridad, calidad de los servicios, bienestar, buena gobernanza y crecimiento económico. Cuando las personas encuentran barreras para participar, o de lo contrario eligen intencionadamente no participar, pueden, pasivamente, retirarse de la vida social y pública o elegir, activamente, vivir fuera de las costumbres y leyes sociales vigentes. Una ciudad intercultural busca activamente la participación de todos los y las residentes en los diversos procesos de toma de decisiones que afectan la vida en la ciudad. Al hacerlo, aumenta el apoyo y, por lo tanto, la sostenibilidad de las políticas locales, al mismo tiempo que reduce significativamente los costos económicos de la exclusión social y la inestabilidad.

1. Si su ciudad ha adoptado una estrategia de integración intercultural o una estrategia de diversidad / inclusión, ¿fue este el resultado de un proceso de consulta que incluyó a personas de origen migrante/ minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al comprometerse con las organizaciones de migrantes y los líderes comunitarios al comienzo y durante todo el proceso de formulación de políticas, verificando sistemáticamente que las opiniones expresadas por personas de origen migrante* */ minorías recibieron la debida consideración, que su contribución al debate está claramente reconocida, etc.*

*En caso afirmativo, agregue un enlace, adjunte un documento y describa el proceso de consulta para validar su respuesta (800 caracteres como máximo)*

1. Si su ciudad ha adoptado un plan de acción intercultural, ¿fue este el resultado de un proceso de consulta que incluyó a personas de origen migrante / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, agregue un enlace, adjunte un documento y describa el proceso de consulta para validar su respuesta (800 caracteres como máximo)*

1. ¿Ha introducido su ciudad mecanismos de participación, además de los derechos de voto o un cuerpo consultivo, para permitir que todos los residentes de la ciudad, independientemente de origen migrante / minorías, participen por igual en el proceso de toma de decisiones (múltiples respuestas posibles)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, redes de participación pública |  |
| SÍ, presupuesto participativo |  |
| SÍ, plataformas de diálogo intercultural / mesas redondas |  |
| SÍ, otros mecanismos (por favor especifique) |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente la introducción de tales mecanismos |  |
| NO |  |

*Otros mecanismos de participación pueden ser, por ejemplo, grupos de redes sociales, foros de comunidades en línea, redes temáticas fuera de línea donde las personas se reúnen cara a cara para discutir un tema en particular, jurados de ciudadanos, etc.*

*En caso afirmativo, proporcione un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Supervisa su ciudad la participación de los residentes de la ciudad de origen migrante / minorías en el proceso de toma de decisiones?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está trabajando en una herramienta de monitoreo para tener dicha información |  |
| NO, no hay datos disponibles |  |

*En caso afirmativo, especifique (800 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad toma medidas para garantizar que los residentes de origen migrante / minorías estén representados de manera justa en las instituciones y organizaciones clave, en los consejos de administración o en los órganos de los sindicatos, las escuelas públicas, los consejos de trabajo, etc. (respuestas múltiples posibles)?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, en organizaciones de servicio público. |  |
| SÍ, en juntas sindicales. |  |
| SÍ, en los consejos escolares |  |
| SÍ, en los comités de trabajo |  |
| SÍ, en otras organizaciones (por favor especifique) |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente las acciones para cambiar la situación |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, proporcione un ejemplo para validar su respuesta (800 caracteres máximo)*

1. ¿Ha introducido su ciudad mecanismos para garantizar que se respete la igualdad de género en las organizaciones que participan en el proceso de toma de decisiones sobre asuntos relacionados con la inclusión de residentes de la ciudad de origen migrante / minorías?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente la introducción de tales mecanismos |  |
| NO |  |

*Por ejemplo, al pedir a las organizaciones de migrantes que ofrezcan la composición de su junta directiva e informarles que es probable que sus opiniones se tengan más en cuenta si la junta refleja la diversidad de género, al darles a los participantes de grupos de género poco representados más tiempo para hablar y visibilidad en público. debates, proporcionando servicios de guardería durante reuniones y eventos, etc.*

*En caso afirmativo, indique los detalles (800 caracteres máximo)*

XII Interacción

La interacción entre personas de todo tipo es lo que da a la ciudad intercultural su valor distintivo. La identidad no se "da" en un sentido pasivo, sino algo que se "promeve" y se define a través de la interacción. A pesar de las leyes de protección, los prejuicios y la discriminación pueden prosperar cuando hay segregación o falta de contacto y diálogo entre las personas. Existe amplia evidencia para demostrar que, bajo ciertas condiciones, mientras más personas de contacto con diferentes antecedentes y estilos de vida se relacionan entre sí, es menos probable que piensen y se comporten de manera perjudicial. Por lo tanto, una ciudad intercultural desarrolla, en asociación con otras organizaciones, una gama de políticas y acciones para fomentar una mayor mezcla e interacción entre diversos grupos.

1. ¿La ciudad tiene una lista / base de datos de todas las organizaciones de la sociedad civil que están activas en los diversos campos relacionados con la inclusión intercultural?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, la lista se actualiza permanentemente, incluye a todas las partes interesadas independientemente de su estado formal y es accesible al público |  |
| SÍ, la lista se actualiza permanentemente e incluye a todas las partes interesadas independientemente de su estado formal, pero no está disponible al público o solo disponible a pedido |  |
| SÍ, la lista solo incluye organizaciones oficialmente reconocidas. |  |
| SÍ, la lista está incompleta y no se actualiza regularmente |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, indique los detalles (800 caracteres máximo)*

1. ¿Su ciudad colabora con la sociedad civil y las organizaciones de base que están activas en los diversos campos relacionados con la inclusión intercultural?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ, manteniendo reuniones regulares con las organizaciones |  |
| SÍ, al proporcionar información regularmente a las organizaciones sobre la política de inclusión intercultural de nuestra ciudad |  |
| SÍ, pero no de forma organizada o regular |  |
| NO |  |

*If YES, please give details (800 characters maximum)*

1. ¿El profesorado en escuelas primarias / de prescolar reciben capacitación en comunicación intercultural y pedagogía?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| AÚN NO, pero nuestra ciudad está considerando seriamente proporcionar dicha capacitación |  |
| NO, la capacitación del profesorado en el nivel prescolar / primaria no es una competencia municipal |  |
| NO |  |

*En caso afirmativo, proporcione detalles para validar su respuesta (500 caracteres como máximo)*

Información adicional

1. ¿Toma su ciudad otras acciones para promover la interacción intercultural, la creación y la toma de decisiones que no se hayan mencionado en las respuestas a este cuestionario?

|  |  |
| --- | --- |
| SÍ |  |
| NO |  |

*Por favor, proporcione una breve descripción (máximo 800 caracteres)*

1. ¿Cuál es la acción más innovadora o efectiva que su ciudad ha tomado, o está considerando seriamente, para promover la interacción intercultural, la creación y la toma de decisiones?

*Por favor, proporcione una breve descripción (800 caracteres máximo)*

Sobre el cuestionario

1. *¿Qué fuentes de datos se han utilizado para completar el cuestionario?*

*Por favor, indique las principales fuentes utilizadas (500 caracteres máximo)*

*Por favor enumere los servicios municipales que proporcionaron información para llenar este cuestionario*

1. ¿Tiene algún comentario sobre el cuestionario o las pautas que lo acompañan?

**¡Gracias por su participación!**